



MS – 035

II Semester B.Com. Examination, May 2011

(Freshers Scheme) (2011 and Onwards)

LANGUAGE SANSKRIT – II

Madhura Vijayam of Gangadevi, Grammar and Translation

Time : 3 Hours

Max. Marks : 90

Instructions : 1) Answer either in Kannada, English or Sanskrit.

2) Answer Q.No. V, VI and VII in Sanskrit only.

I. द्वयोः प्रश्नयोः प्रबन्धं लिखत :

ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ :

Write an essay on **any two** :

(2×10=20)

a) मधुरादेवी प्रसङ्गः ।

ಮಧುರಾದೇವಿಯ ಪ್ರಸಂಗ.

The episode of मधुरादेवी ।

b) गङ्गादेव्या वर्णितः व्याघ्रपुरीदुःस्थितिः ।

ಗಂಗಾದೇವಿಯು ವರ್ಣಿಸಿರುವ ವ್ಯಾಘ್ರಪುರಿಯ ದುಃಸ್ಥಿತಿ.

The desecration of व्याघ्रपुरी as described by गङ्गादेवी ।

c) कवयित्री गङ्गादेव्याः कालदेशजीनवकृतयः शैली च ।

ಕವಯಿತ್ರಿ ಗಂಗಾದೇವಿಯ ಕಾಲ, ದೇಶ, ಜೀವನ, ಕೃತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಶೈಲಿ.

Life, date, place, works and style of poetess Gangadevi.

II. चतुर्णां श्लोकानां अनुवादं विलिख्य तात्पर्यं विवृणुत ।

ಯಾವುದಾದರೂ ನಾಲ್ಕು ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ತಾತ್ಪರ್ಯವನ್ನು ವಿವರಿಸಿರಿ.

Translate and explain **any four** of the following slokas.

(4×5=20)

अ) अधिरङ्गमवाप्तयोग निद्रं

हरिमुद्रेजयतीति जात भीतिः ।

पतितं मुहुरिष्टका निकायं

फणचक्रेण निवारयत्यहीन्द्रः ॥

P.T.O.



आ) मुखराणि पुरा मृदङ्गघोषैर्
अभितो देवकुलानियान्यभुवन् ।
तुमुलानि भवन्ति फेरवाणां
निनदैस्तानि भयङ्करैरिदानीम् ॥

इ) मधुरोपवनं निरीक्ष्य द्वये
बहुशः खण्डितनालिकेरषण्डम्
परितो नृ करोटि कोटि हार-
प्रचलच्छूल परम्परा परीतम् ॥

ई) श्रुतिरस्तमिता नयः प्रलीनः
विरता धर्मकथा च्युतं चरित्रम् ।
सुकृतं गतमाभिजात्यमस्तं
किमिवान्यत् कलिरेक एव धन्यः ॥

उ) तमरातिनराधिनाथ नारी
नयनाम्भः कण पात हेतुभूतम् ।
प्रभुरुन्मिषत स्वरोषवह्नेर्
अधिकोद्दामममंस्त धूमदण्डम् ॥

ऊ) नरनाथ ! पुराकृपाणमेनं
विरचय्याखिलदेवतायुधांशैः ।
उपदीकृतवान् पिनाकपाणेर्
दनु जानां विजयाय विश्वकर्मा ॥

III. त्रयाणां सन्दर्भं विवृणुत :

ಮೂರು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿರಿ :

Explain with reference to context **any three** of the following :

(3×4=12)

- १) व्याघ्रपुरीति सा यथार्थम् ।
- २) भजन्ते हन्त ! गजप्रमाथिनाथः ।
- ३) अधुना हानुकरोति सह्यकन्या ।
- ४) कुरुते राजपथः स्वकर्णशूलम्
- ५) यवनानां भवने यथा शुकेरथः ।
- ६) कमपि प्रादुरभावयत् कृपाणम्
- ७) पुनरप्याह पुरन्दराभमेनम् ।



IV. द्वयोः लघुटिप्पणीं लिखत :

ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ :

Write short notes on **any two** of the following:

(2×4=8)

- १) मधुरोपवनं
- २) ताम्रपर्णी
- ३) द्रमिडवदनानि ।
- ४) सह्यकन्या
- ५) मधुरा विजयम्
- ६) विश्वकर्मा

V. संस्कृत भाषया उत्तराणि लिखत :

ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ :

Answer in **Sanskrit only**.

अ) वाक्य दोषान् परिहरत ।

(1×5=5)

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| १) देवीं स्वाहा | २) हे राम ! कुत्र गच्छति । |
| ३) कम्पेण भीतः चम्पः धावति । | ४) तस्य सह पत्नी अपि पठति । |
| ५) महाराजा अवदत् | |

आ) त्रीणि पदानि उपयुज्य एकैकं वाक्यं संस्कृतभाषया रचयत ।

(1×3=3)

ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರು ಪದಗಳನ್ನು ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದಕ್ಕೂ ಒಂದೊಂದು ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿರಿ.

Select **any three** words and frame sentences, using each word in Sanskrit.

- | | | |
|------------|------------|----------------|
| १) अगच्छत् | २) पश्यति | ३) ददाति स्म । |
| ४) रमते | ५) पठितुम् | ६) वीक्ष्य |

इ) त्रयाणां समासानां एकैकं उदाहरणं लिखत ।

(1×3=3)

- | | | |
|--------------------|---------------|----------------|
| १) षष्ठी तत्पुरुषः | २) अव्ययीभावः | ३) द्वन्द्वः |
| ४) नञ् तत्पुरुषः | ५) बहुव्रीहीः | ६) कर्मधारयः । |

ई) चतुर्णां व्याकरणरीत्या पदपरिचयं लिखत ।

(1×4=4)

- | | | |
|----------|--------------|---------------|
| १) अभूत् | २) निरीक्ष्य | ३) पठनीयः |
| ४) पुरा | ५) गतः | ६) दृष्ट्वा । |

